

## **Николай Алексеевич Островскийсь**

Кулось орденоносец-писательсь  
**Н. А. ОСТРОВСКИЙ** ялгась

Декабрь 22-це шистонза 19 частт 50 минута  
илять Москуса кулось орденоносец-писательсь

**Николай Алексеевич ОСТРОВСКИЙ**  
ТАСС.

ВКП(б)-нь ЦК-сь оцю седи ризф марта пачфни куля  
ВКП(б)-нь членть, талантливый-писатель-орденоносец  
**Николай Алексеевич ОСТРОВСКИЙ**  
куломанц колга.  
ВКП(б)-нь ЦК-сь.

Всесоюзный Ленинский Коммунистический Од ломанень  
Союзть Центральнай Комитетонь оцю седи ризф  
марта пачфни куля комсомолонь сембе члентнени и  
советский од ломаньтнени пламенный большевикть,  
седи вакока кельгев талантливый писатель-ордено-  
носец, 1919 кизоста савомок ВЛКСМ-нь членть

**Николай ОСТРОВСКИЙ**

пингта инголе куломанц колга.  
ВЛКСМ-нь ЦК-сь.

### **Прощай, минь ялганькя**

СССР-нь Советский писате-  
лень Союзть правления оцю  
седи ризф марта пачфни ку-  
ляда Союзонь членть писа-  
тель-орденоносец Николай  
Алексеевич Островскийть  
куломанц колга.

Аш мартонок талантливый  
художниксь, большевиксь,  
кинь героический эряфоц ар-  
си образец сембе совет-  
ский писательхненди.

„Коде календавь стальсь“  
арси кельгема книгакс Со-  
ветский Союзонь народтне-  
ди. Тя книгать эса вопло-  
щенный коммунистический  
оцю идеалт, правдиваиста  
няфть трудяхнен великой  
тюремасна социализмать ин-  
гса.

Тя книга кепси миллион  
ломанень мяль: Сон тонафты  
улемс коммунизмать тевти  
беззаветная преданнаякс.  
Сембе эсь эряфонц Нико-  
лай Островскийсь максозе ре-  
волюция. Мекольдень ми-  
нутатнен самс сон исця лот-  
кафня эсь творческий рабо-  
танц гражданской войнать  
колга „Рожденные бурей“  
эсь од романонц аделаманц  
ланкса.

Тусь минь эздонок прекрас-  
най большевиксь, пях цебарь  
ялгась, валда йонь марта  
ломань, конань эса ульсь  
оцю мужества и лама энер-  
гия.

СССР-нь ССП-ть правления.

### **Пуроптф комиссия Н. А. Островскийть калмаманцты**

СССР-нь советский писате-  
лень Союзть прав-  
ления оцю марта пи-  
сатель орденоносец Н. А. Ос-  
тровскийть калмаманц ингса  
пуроптф комиссия тяфтама  
ялгатнен эзда: В. Ставскийсь  
(председатель), Г. Лахутись,  
Е. Файнбергсь, Н. Асеевсь, А.  
Каравзевсь, А. Фадеевсь, Вс.  
Ивановсь и Л. Леоновсь.

Калмимань комиссиясь пач-  
фни куляда, што писатель-  
орденоносец Н. А. Остров-  
скийть теланц марта лаж-  
сне улихть пуроптф советский  
писательнудь помещени-  
с (Володарский ульця, 50).

Покойникть теланцты дос-  
тупсь ули панчф шовдава  
11 чистста 23-це декабрьста.  
Калмимань шить и поряд-  
кать колга ули пачфть куля-  
да дополнительнаяста.

Комиссиясь.

### **Сочи, Островский писательсь семянцты**

Марса Тинь мартонтт кирд-  
тяма оцю ризф аф мрдяфтови  
юмафксть Николай Алексе-  
евичть куломанц ингса.

Мокшэрзянь ССП-сь.

## **Н. А. Островскийсь**



Николай Алексеевич Остро-  
вскийсь шачсь 1904-це кизоня  
Щепетовка востоняса, Изяслав-  
ский уездса, Волынский губер-  
няса, железнодорожный рабо-  
чаень семьяса. Йолманяста  
сон илядсь аляфтома. Эстонь  
бере семьян кой-как эрясь тя-  
ряни и железнодорожный де-  
поса слесарькс работай оцю  
братонц заработкасон ланг-  
са.

1915 кизоня, мзярда 11 ки-  
зоняса цьоранть Николай Ос-  
тровскийть панезь церковно-  
приходский школаста, сянь ин-  
гса, мес сон прокс аф ладс  
эрясь попь марта, сон оцю  
сталма марта сивось рабо-  
тама станционной буфету. Эс-  
тонь бере ушедсь сонь трудо-  
вой эряфоц. Сон работай ку-  
бывшикекс, рабочайкс склад-  
са, подручной кочегаркс элек-  
тростанцияса.

1919 кизоня Николай Ос-  
тровскийсь сувси комсомолу и  
арси Украинать немецкий и  
польский оккупантнень эзда  
освобождениянц ингса отваж-  
най боецень рядтнени. Сон  
примси участие гражданский  
войнаса Котовскийть и Буден-  
найть коннай армиясоц. Льво-  
вь ала Н. А. Островскийть  
стаиаста ранендакшнесазь. Но  
тя аныцек аф ламос лихнесы  
стройста мужественной боре-  
чь. Сон демобилизсандакш-  
неви аныцек гражданский вой-  
нать аделавомонза меле.

1921 кизоня Н. А. Остров-  
скийсь работай Киевса; глав-  
най железнодорожный мастер-  
скойхнен эса, а 1922 кизоня  
— машина кинь веткань удар-  
най строительстваса. Тяса сон  
срядксни тифса. Стака ур-  
мась сложнаяткшни. Пчка-  
мда меле Н. А. Островскийсь  
тушенды внутренняя охрана  
войскань комиссаркс погра-  
ничнай Берездовский району.

1924 кизоста, савомок мзяр-  
да Н. А. Островскийсь сувась  
большевистский партиань ряд-  
тнени, сон лама кизонь пингс  
ащекшни руководящей комсо-  
мольский работаса. 1927 кизо-  
ня Украинань комсомолонь  
ЦК-сь примсесыне сембе ме-  
ратнень, штоба восстановить  
Н. А. Островскийть кеместа  
сязь шумбрашинц и максомс  
теенза возможность од вийса  
кярмодемс работам. Но ур-  
мац сонь марнек аф пчкафне-  
ви. Н. А. Островскийсь сембе  
сяка работай пропагандистокс,  
вяти марксистско-ленинский  
кружок. Сембе свободнай  
пингени сон максесы эсь ланг-  
гсонза усиленной работати.

Походтне, напряженный ор-  
ганизаторский и пропагандис-  
тский работась, сире ранать и  
тифть последствияна тер-

нихть стака сяржема, конань  
сюнеда Н. А. Островскийсь  
сокоргочни.

Но духонь бэдрость и ла-  
кай энергиясь минутонь пинг-  
ска аф кадонцазь социализ-  
мать ингса славнай борець.  
1928 кизоня ушедкшни Н. А.  
Островскийть литературнай  
деятельность.

„Физически юмафтыне пи-  
тий сембень, илять аныцек  
од пингень аф мадонды энер-  
гиязе и страстной желаниязе  
улемс мезькс-мезькс полез-  
найкс эсь партиязти и эсь  
классотти“,—сьормады Н. А.  
Островскийсь эсь автобиогра-  
фиясонза. Эсь виензон сон  
максесыне „Коде календавь  
стальсь“ романть сьормало-  
манцты, кода лисенди 1932  
кизоня. Сонь васенце рома-  
ноц, пях высокаяста оцененнай  
Советский Союзонь сембе тру-  
дай од ломаньтнень, партиять  
и правительствать марта, ку-  
рохста арась фкя инь кель-  
гевикс книгакс минь страна-  
сонок. Сон йотафть СССР-нь  
лама народонь кяльса, а ста-  
ня и иностранный кяльс.

1935 кизонь октябрь 1-це  
шистонза ССР-нь Союзонь  
Центральнай Исполнительнай  
Комитетсь казезе Н. А. Остро-  
вскийть Ленинонь орденца.

Партиять высокая наградац  
макссь писательти од вийхть  
ингольпальдень работати. Гра-  
жданский войнаны геройсь,  
конац юмафтозе шумбрашинц  
советский властть ингса тю-  
ремаса, Н. А. Островскийсь,  
сяржемань шовор минутань  
пингска ашезь лотксе социа-  
лизмать ингса художествен-  
ный валонь оружияса тюре-  
мода. Мекольдень пингть самс  
сон ульсь заняф од романть  
лангса „Рожденные бурей“  
творческий работаса.

Николай Островскийсь мак-  
созень эсь эрямань сембе це-  
барь кизонзон социализмать  
и н г с а беззаветнай тю-  
ремати. Эсь великой социали-  
стический родинанц достойнай  
цьорац, сон ульсь безгранич-  
но предан Ленинонь-Стали-  
нонь партиять тевенцты.

### **Моску, ССП-нь правления**

Марятяма оцю ризф стака  
юмафкть орденоносец-писа-  
тель Николай Алексеевич  
Островскийть куломанц ин-  
гса.

Мокшэрзянь ССП-сь



# КИЕ УЛЬСЬ И КИЕ АРАСЬ АЗОРКС РУССКЯИ МОДАТЬ ЛАНГСА

„Тяда меле, Советский власеть экспроприовандазе капиталистонь классь, сявозень синь нядьтеев банкатнень, заводтнень, машина-китнень и производствень иля орудиятнень и средстватнень, азозень синь социалистический собственностю и ня предприятиянень ланга пугозень вятно рабочей классь оембеда цебарь ломанзон. Тя фант, а аф обещания“.

(И. СТАЛИН).

„Россия, полное географическое описание нашего отечества, настольная и дорожная книга для русских людей“ ою, комсь кафтува томса сочинениятнень эса эрь томть паса ули „личнай лемень уки затель“. Сяфтяма ня сочинениятнень эзда фкя книга. Вов русский модать ингольнень аворонзон эзда кой-конатне:

Каретниковсь—фабрикант;  
Куленсь—фабрикант;  
Каштановсь—фабрикант;  
Клюевтне—фабрикант;  
Кожевниковсь—чайнай торговель;  
Кукушкинсь—заводчик;  
Коншинсь—фабрикант;  
Красильщикотне—фабрикант;  
Кругловсь—пароходовладельц;  
Кушинниковсь—фабрикант;  
Кузнецовсь—фабрикант.

Тя списать уэльь кода ба мольфтемс нефтема. Текстильной миллионерхне Савва и Виктор Морозотне, Прохоровтне, заводчикне Рябушинскийхне, Фон Лауниц и Пашенко—Трапкинне, купецне Таракантне и Барышниковтне сьоричнефт сонь эсонза рязон индьятнень и метрополитнень, банкирхне и акционерхне марта.

Эксплоататоронь классь, сембе нят Каретниковтнень, Морозовтнень, Прохоровтнень кядьса Россияса Великий Октябрьский социалистический революцияда инголе уэльь 24.000 крупнай и средняй предприятия.

Промышленной предприятиянень марта владели аф иньцек миньцен, но и лия масторонь капиталистневок. Украинаса пяк ою металлургический заводтне уэльь: „Русско-Бельгийский общество“ и „Анонимный Франко-Бельгийский общество“ кядьсот. Инь ою угольной рудникнень лангса азоркс уэльь тафта жа бельгийский и французский капиталистне.

1913 це кизоня 20.000 километрада лама машина кит уленить частнокапиталистический акционерный общество кядьса. Нят уэльь Северо-Донецкий, Московско-Виндавско-Рыбинский, Московско-Казанский, Рязано-Уральский, Владикавказский и Московско-Курско-Воронежский машина китне. Сядот миллионть цалковайхть прибыльхть мольсть фон-Мекнень, Печковскиххне, Берличнень и машина кинь кампаниян дия отечественнай и аф отечественнай акционерхне кядьса. Иляды машина китне уэльь ою азоронь правительствати.

Сембе речной и морской транспортсь тяфта жа уэльь капиталистнень кядьса. „Романт“ (торговой морской флот); „Кавказ и Меркурий“, „Само-

лет“ (речной транспорт) обшествоватне наживали кеместь миллионть цалковайхть. Россияса капиталистнень кядьса уэльь 4800 судонь паро теплово речной флотсь. Импералистический войнань карша Россияса капиталистнень кядьса уэльь 47 коммерческой банкат, конатнень балансса 1914 це кизонь январь 1 це шинцы уэльь 6 миллиардт 233 миллионть цалковайхть.

Инь главнайхне нят банкатнень эзда — Петербургский международнай комерческой, внешний торговляндя Русскийсь, Сибирский торговыйсь, Дворянский земельныйсь, Азовско-Донскойсь и лиятне. Нят банкатне, сядот банковский конторат, тьожатъ взаимнай кредитонь обществат кочкестъ ярмаконь доходт на селениян сембе слойхне кядьса эсь кассазост и максезь синь капиталистнень распоряженияс.

Советский власеть сявозень капиталистнень кядьса фабрикатнень и заводтнень меки атак модафт, экспроприовандазь синьценъ капиталистнень-экспроприаторхне.

Экспроприациясь — валсь иностранный. Экспроприаторхне экспроприациясна означандакшни капиталистнень и помещикнень кядьса производствань средстватнень рабочай классь марта сявомасна и пролетариатт диктаторанц кядьс йотамасна, лиякс, азомс капиталистический собственностъ вихца машфтомац, буржуазнай класснень штрафтомасна.

Советский модатненьди видексонь азоркс арась трудяйхне.

Советский Союза эксплуататоронь классне машффт. СССР-ти основакс ащи тани

хозяйствань социалистический системась и производствань средстватнень лангс социалистический собственностъ.

Кие жа путф во главе сембе предприятиянень, машина китнень, банкатнень лангс, конат ащихть всенароднай достояниякс?

Завенягинсь — рабочаень цора, инженер, Европаса сембеда ою предприятия — Магнитогорский металлургический заводт — директороц.

Бондаренкось — рабочайхне эзда выходец, аделась советсый вуз, Харьковонь паровозостроительнай заводт директороц.

Бутенкось — крестьянонь цора, рабочай, Кузнецкай металлургический комбинатт директороц, конат (комбинатсь) ськамонза нояль чугунонь сембе войнади ингольнень продукцият нилеце таликадонза лама и сембе войнада ингольценъ прокатт ветецкс таликадонза ламотъ.

Базеевсь — рабочей-машинист, тани Казанский машина кит начальникоц, конат машина кит лангса азорсь революцияда инголе уэльь фон-Мек капиталистсь.

Амосовсь — рабочей-слесарь, Калининский машина кит начальникоц.

Григорьевсь — портовой грузчик, тани СССР-нь Государственной банкат Севернай краевой конторат управляющаец.

Сембе синь, кода и народонь тьожатъ лия представителхть, возглавляндакшнемок фабрикатнень, заводтнень, банкинень, машина китнень, честнайста служайхть эсь обществаснонды, пашкочнесазь сонь волянь.

(„Комсомольская правда“).

## Сталин ялгать докладоц-трудяйхне радостьсна

Темниковань комсомолонь райкомсь цебарьста пуропнезе работать Сембесюзонь Чрезвычайнай С'ездт материялонзон тонафнемаснон ингса.

Районца сембе комсомолонь активсь кулхондозе Сталин ялгать докладонц радио вельде. Средняй школас, педтехникумса, театраса ноябрь ковть 25 це шистонза уэльь пуропфт коллективнай кулхондомат. Сембец районнай центраса радио вельдя Сталинонь докладонц кулхондозь 140 ломатъ.

Докладть марта газетатнень получамок декабрь ковть 1-2 це шинзон эзда 10 организация йотафтф громкай читкат.

Комсомолонь активть эзда кучф велева 9 ломатъ специальна Сталин ялгать докладонц коряс беседань йотафнема. Тяда башка эрь первичнай организацияса (райцентраса) пуропфт докладть тонадоманц ингса специальной кружокт.

В. И.

## Бычковсь тонафть 50 сьормас аф содай ломаньт

Сире-Потмань школать заведующаец-комсомолец Бычков ялгась кафта кизоста ликпунктса тонафть сьормас 50 колхозникт и колхозницат.

Тятдень кизотья Бычков

ялгась цебарьста работай сьормас аф содайхне тонафтоماسа.

Михайлов.

Зубунь р-и.



СНИМКАСА: Саранск ошень 4-це строй участкань рабочайхне-каменьщикне лувонцазъ од Конституцият.

## ПРОПАГАНДИСТОНЬ СОВЕЩАНИЯСТА

### Столяровсь тиенди отметкат

Рыбкинань районца—тя кизоня декабрь ковста йотафтф пропагандистонь совещаниясь няфтезе, што политтонафнемась лама первичнай организациятнень эзда мольфневи калдыаста. Комсомолонь райкомсь тьпингс нинге аф пьшкочкшнесыня ВЛКСМ нь 10 це с'ездт решениянзон комсомолецнень йоткса политический тонафнемать организован-даманц колга.

Ушедсакъ комсомолонь райкомть эсь работниконзон эзда. Синь эздост кивок аф мольфни непосредственна практический пропагандистский работа. А тьян колга 10-це с'ездти эсь докладсонза Косарев ялгась кортась „минь имеем комсомолецнень ширде пьшкочкшнесыня ВЛКСМ нь 10 це с'ездт решениянзон комсомолецнень йоткса политический тонафнемать организован-даманц колга. А тьян колга 10-це с'ездти эсь докладсонза Косарев ялгась кортась „минь имеем комсомолецнень ширде пьшкочкшнесыня ВЛКСМ нь 10 це с'ездт решениянзон комсомолецнень йоткса политический тонафнемать организован-даманц колга. А тьян колга 10-це с'ездти эсь докладсонза Косарев ялгась кортась „минь имеем комсомолецнень ширде пьшкочкшнесыня ВЛКСМ нь 10 це с'ездт решениянзон комсомолецнень йоткса политический тонафнемать организован-даманц колга.“

Тяда меле ули кода шарькодемс, што кда синь райкомонь работникне,—райкомть секретарец Шнякин ялгась, пионер отделть заведующаец Голяев алгась и райкомонь бюротъ лия членонзовок аф вятихть фкявок полит кружок и школа, лисенди,—што синь „вообще“ мольфнихть руководство политтонафнемать марта, лиякс тяфтама тевти аф мяргат.

Сяфтяма фактт. Рыбкинань средняя школань комсомольский комитетса ВКП(б)-ть историянц тонафнемаса кружокть руководителец Столяров ялгась мекольденъ пингть самс эсь кружоксонза слушательхнеди тиенць коль нинге отметкат успеваемостьсон колга, изучасмай тематненьди ашезь рекомендовандакш не художественнай литерату-

ра и ст. тов. Столяровсь, кода кружокть руководителец, афсодасыне ВЛКСМ-нь 10-це с'ездт ь решениянзон, ВЛКСМ-нь ЦК-ть 2-це пленумонц решениянзон. А вдь, Рыбкинань средняя школас ащи 10 метра вельф комсомолонь райкомть эзда.

Сире Самаевкань комсомолонь комитетса, райкомть сведениянзон коряс, лувондови ВКП(б)ть историянц тонафнеманц колга кружок. А тевса жа тоса фкявок заняття ашель. Кружокть руководителец Алешечкин ялгась сонць ВКП(б)ть историянц аф содасы. Аф тяда цебарьста ащи тевс Валгапинасовок, кода кружокса руководителкс ащи Аввакумов ялгась.

Мезенькса нят вьре азф фактне кортайхть? А синь кортайхть сянь колга, што комсомолонь райкомсь ашезь шарфта эрявикс мьяль пропагандистонь кочксемать лангс, пунезь пропагандистокс кие пови райкомть кядь алу, а аф политический содама шинц коряс.

Пропагандистонь семинарьс атак организованцак. Пропагандистнень политический содамашинон касфтоманц ингса райкомсь мезевок афтиенди.

Аш кода йотамс вакса и ся тевть, што комсомолонь райкомса 4—5 ковоень пингс аш политтонафнемань отделонь заведующай. А обкомть политтонафнемань отделонь станя жа практически мезевок ашезь тий, сянь ингса, штоба куроконя кучемс тоза политтонафнемань отделти заведующай. Эряви максомс сяда сию лезкс тя тевса Рыбкинань райкомти.

Казарин.

—«0»—

## Од лыжной станция

Тятдень кизоня Чамзинкань МТС-сь организовандась лыжной станция. Рамафт ни 10 пархт лыжа и 5 пархт конькат. Январь 1-це шинц самс улихть нингя рамафт лыжной и конькат.

С. С.



## А мезе ваны МАССР-нь Наркомпроссь?

Сире-Шайгавонь полнай средняй школоса аф калдывста лапф учебнай тевсь, основнай-ста аф калдыв та школоса педагогический состався (директорсь Колмыков ялгась). Но ламода сяда цебарь улели ба та школу работан, сон мог ба улемс образцовый школас Мокшэрзянь республикаса, нда сонь работачты афольхть тиенде шоряфкст районнай организацияне. ВКП(б)-нь райкомть секретарец Бажанов ялгась, РИК-ть председателец Малинин ялгась. Васеньце оцю шоряфксь ся, што школу клубоц шарффт районнай центральный клубонди. Районнай организациянеди, минь койсонок аф секрет, што школьной зданиань заньцemas моля каршек партиять и правительствать путфкснонды. Школьной зданиаса районнай клубть улемац, сембе ширьде шорай академический заньцатнень правильная моле-маснонды. Вов кепоткст: школас молихть илядень заньцат, а клубса морай гармонья, танцовандайхть, мо-райхть, шумнайхть.

Омбоце оцю шоряфксь ся, што районнай организацияне ашезь обеспеченда школу пенгаса, школоса якшама. Сяс, мес аш Шайгавса общежитият, ученикнеди сави-якамс 7—8 вайгяльбет эрь-шиня. Но мзярда синь якша-ма киди меле пуромихть шко-лав, теест аш коса эжемс. Районнай руководителхнен-ди тьян колга лама ульсь кор-таф, но синь анышек сулин-дакшнихть „вандыхть“ но пия-ге ни путомс пе пустой обе-щаниятненди.

Сембень тьян колга ламоксть школась сьормадкшнесь док-ладныхть МАССР-нь Нарком-проси, но кодамовок лезкс-аш!

Виард.

Алая пчатлан  
материалоньонь коряс

### Мордакинц валхтф работаста

Фкя велькор Подласова велеста (Зубунь р-н) пачфтсь куля тейнек, што счетоводсь Мордакинц сидеста симонди винада, хулиганничендай и пикси стирьнатнень эса. Тя заметкат редакциясь кучсезе расследованиясь. Кода пачфни куля Зубунь ВЛКСМ-нь рай-комсь, Мордакинц рабо-таста валхтф.

### Фактне видет

Анаюн полнай средняй школаста тейнек пачфтсь куля, што старшай пионер вожатайсь Жариновась пио-нерхнень йоткса кодамовок работа аф йотафти и нльне школавга якай пях шуроста. Тяда башка Жариновась си-монди винада и ст т. Тя за-меткась ульсь кучф рассле-дованиясь Зубунь ВЛКСМ-нь райкому. Фактне кемекс-тавсть, Жариновась валхтф работаста и кизефксь сонь колганза ванондови райкомть бюросонза.



ВЛКСМ-нь Саранскяень горкомса пуроптф комсомольский пропагандистонь курст.  
СНИМКАСА: Преподавательсь Васильев ялгась азонды кррсаитненди лекция СССР-нь народтнен и-сториясон колга.

## ПИОНЕРХНЕ ВЕШИХТЬ ЦЕБАРЬ ВОЖАТАИХТЬ

Коммунистический партиясь комсомолти максь тьяшка до-верия и ответственной тев, ко-да пионер организацияне лангса руководствась. Комсо-молсь теенза присущай энер-гиянц марта и коммунистичес-кой партиять лезксонц вельдя-ть ответственной тевть—идь-тнень коммунистический дух-са воспитандамасон—пашко-чнесы кода эряви.

Но Темникавонь районца комсомольский организациясь-тя важнай тевть пашкочнесы-лафчста. Комсомолсь рай-комть пионер отделонь заве-дующаец Грачева ялгась аны-шек заныци работниконь ва-ста. Вожатайхненди аф мак-си кодамовок руководства и пях шуроста эряй пионер ор-ганизациятнень эса. 1936 це-кизоть мекольдень колма ко-вонзон эзда ульсь анышек-фкя организациясь—средняй-школаса и тязонга сашендсь-аф кодамовок указаниянь мак-сома и пионер работать вар-жама, а тьяфак, эсь личный-тевонзон инкса. Тя пингть сред-няй школаса какраз ульсь-отрядонь сбор, коса старшай-вожатайсь Тумбзевсь лувозе-ВЛКСМ-нь X-це с'ездть шко-ласа работамать колга реше-нияни. Тя сбора Грачевась-валга изь аза, анышек кулкье-ндсь лувить и ашезе уча-сборть аделаманц—тусь.

Лафча руксводствась няеви-ниньга сян эздонга, што каф-та кизот ни кода райкомсь аше-з: пуропне всжатаень совещания-и вожатайхненди аф макссеви-кодамовок инструктаж. Тянгса-Темникавонь средняй шко-ласа, коса 10 пионер отрядт-и октябриянь 3 группат, аф-работай кодамовок кружок,-хотя синь и организованайхть. Мокшень козловкань шко-ласа пионер вожатайсь Пет-ровась тя пингс ниньге фкя-вок сбор изь йотафти пионер-хнень марта, йофси кодамовок-работа аф мольти.

Петровась кортай, што вов-тиян работань план и ушед-тама работам. А ады улели ни

кода кунара аделамс планонь-тиемать и ушедомс работать.

Пионервожатаень кочксе-мать лангс комсомолонь рай-комсь ваны фармально-бюро-кратическая. Вастсь зайняф-и пара.

Стрельниковань аф полнай-средняй школаса пионер во-жатайсь Пронякинц, сон жа-прсагандист колхознай ком-сомольский организациясь и-пропагандист школань ком-сомольский организациясь и-тяда башка нинге тьяса сон-комсорг и заочник. Ули ли-возможность тья ломаньти яв-фнемс мяль пионерхнень ши-ри? Конешна аш. Физически-ломаньць аф сясъксыня нят-работатнень.

Тьян ингса Пронякинц-фатьси сембе шири и косовок, кода эряви, аф работай, уро-конзонды (сон учитель) якй-апак аноклак, кода заочник-ускови меколе—аф тонафни, а-сонь эсонза сюцихть. Сюцихть-кода комсоргонь—лафчста-работай, сюцихть кода пионер-вожатаень—калдывста рабо-танкса, сюцихть кода нефта-кружкова работай пропаган-дистонь и кругом анышек сю-цефцы прянц Пронякинц, кона-йорай угадывомда сембенди.

Педтехникумонь студенткат-Сенатроват комсомолонь рай-комсь кучезе пионервожатайс-работам средняй школав. Техникумонь комсомолонь ко-митетсь жа райкомти изь мяр-гонда Сенатровати вожатаень-работань максмода, кода аф-выдерженнай и аф дисципли-нированной ломаненди, но-комсомолонь райкомсь ашезе-пута мяльска Сенатроват кол-га тьяфтам характеристика-—кучезе вожатайкс, коса кол-ма кофт ни кода мезевок аф-тиенди и афстак нят шить-нень сонь пионеронь отря-доц массовайста отказась эз-донза:

—...Аф эряви тейнек Сенат-ровась, —ювадихть идьняне, —мезень сон вожатай... аф ра-ботай мартонок!

Комсомолонь райкомсь тья-

да меленга ламос кадондозе-сонь тьяка отрядти, анышек аф-кунара сонь тья отрядста ся-возь и тага жа путозь пио-нервожатайкс.

Пионервожатаень выделени-яти тьяфтам безответственной-отношениясь районца лама-пионеротрядга сязендсь вос-питательнай работань йотаф-немать. Тьян сюнеда школат-нень эзга и лия организация-ва политически отсталай ло-маньтне сидеста повондыхть-классово чуждай влияниань-алу.

Тьяфта средняй школаса, ко-са воспитательнай работань-аф вятемать сюнеда старшай-классонь ученикнень эзда-ульсь пуроптф кулаконь цю-рать Суслениковть марта ху-лиганский группа. Тя группась-кафта кизот школаса вятсь-разлогательский работа и сонь-лангу лиф еманц инкса аф-комсомолонь райкомсь, аф-школань комсомольский ор-ганизациясь мезевок исть-тиен дй.

Тьяфта Суслениковть руко-водстванд ала группась пач-ковсь тоза, што сон озасть про-летарский судть инголи. Су-слендасть колма ученикт сян-ингса, што кундафт салама-вастста.

Тяни тья фактть перьф ком-сомольский организациясь-пуроптосе сембе мяленц. Сон-районца грась обсуждениясь-предметокс и воспитательнай-работань вишкотема туй-талкс.

И. Васькин.

### Заявкат 13 тьожатт цалковайс

Саранск ошень Осоавиахи-монь Советсь йотафни подго-товительнай работа Сембесо-юзонь ОСО-нь лотереянь би-летонь реализациять ингса.

Ошень ОСО-нь Советти ни-максь заявкат 13 тьожатт-цалковайс. Заявкань максы-организациятне: ВКСХШ-сь,

## КОЛХОЗНАЙ КИНОФЕСТИ ВАЛЬ

Декабрь 10—15-це шинзон-эзда Теньгушевань районца-йотафтовсь колхознай кино-фестиваль. 5 шинь пингста-колхозникне ванозь „Чапаев“, „Партбилет“, „Мы из Кранш-тадта“ и „Вражь тропы“ звуковой кинокартинатнень.

Декабрь 10-це шистонза 7-частста илять соцкультурань-кудти пуромсть инь цебарь-ломаньтне: стахановецне, удар-никне, конюхне, дояркатне кол-хоснен и совхоснен эзда.

Фестивальть панжезе пар-тиянь райкомть секретарец-Ускреев ялгась, конац шарь-кодевиства колхозникнеди-азондозень кинофестива-льть задачанзон. И вступи-тельной вада меле ушедсть „Чапаев“ картинась няфтема, а тьяда меле няфтевь „Парт-билет“ картинась. Омбоцеш-ня илять ня картинатнень кол-га ушедсть обсужденияне.

Аверинц кортай, што „Ча-паев“ картинаса апак няфтьт-кода Чапаев пачкодсь ляйти-белайхнень нападениянь вастс-тост, а тьяфта жа бледнайста-няфть Чапаевонь ваямдонза-меле Якстерь армиять побе-дац.

Анискинц (Теньгушевань-МТС-ста) кортай, што „мзяр-да ванат „Мы из Кранштадта“ картинась эса, касы мельце-молемс бойс.“ и ст. тов.

Няфтьф кино картинатнень-колга кортась 18 ломань.

Декабрь 10—11-це шинзон-эзда фестивальсь йотафтовсь-Теньгушеваса; а сяда меле-Куликоваса, Шокшеса, Стан-дороваса и Такушеваса.

Нят картинатнень эзда кол-хозникне пях довольнайхть и-вешихть, штоба сяда лама тья-фтам картинат няфнелхть ве-лева.

Ф. Кильдяков.

### Минь отведонька Пронинат шавиензонды

Нят шитнень Саранскяень-Мокшэрзянь педтехникумса-ульсь йотафть студентонь и-учителень траурнай митинг, кона посвященнаель Сембесо-юзонь Советонь 8-це Чрезвы-чайнай С'ездть делегатонц-Мелекессонь учительница-Пронина ялгать зверскаяста-шавоманцты.

Сембе студенческий коллек-тивсь и учительхня Пронина-ялгать зверскаяста шавиен-зонды ненавистень и прокля-тиянь азомода меле максь-вал, што упорнайста работа-мать вельдя, ВКП(б)-ть исто-риянц тонафнезь кеподемс-революционной бдительность, на „отлично“ тонадом сембе-программнай материалть.

Самошкин.

МордТАСС.





Мордовиянь школатне ушедеть аноклама од кизонь Йолкат-  
неньди.  
СНИМКАСА: Наряжаф Йолкась, конань рамазъ Темниковань  
району.

## Тревожный кизефкс

Вейкса ковт ни йотась, ко-  
да ульсь ВЛКСМ-нь X-це Сем-  
бегоюзонь с'ездсь, вейкса  
ковт ни йотась, кода та исто-  
рический с'ездса тиезь эсь  
докладсон Косарев и Мус-  
кин ялгатне. Но мокшень  
клясь та пингс нингя комсо-  
мольский руководителхень  
докладсна ашеть лись башка  
изданияса.

Мокшень комсомолецне йо-  
райхть тонафнемс, йорайхть

лувомс эсь клясьост ВЛКСМ-нь  
ЦК-ть секретаренц—Косарев  
ялгат отчетнай докладонц,  
мокшень комсомолецне учихть  
Мускин ялгат докладонц—  
„Школаса комсомоль работ-  
танц колга“.

Минь кизефнесась, кодама  
муворонкса та пингс апак  
нолдакт азф руководящай  
докладтне?

В. А.

## ЛЫЖНАЙ ЭСТАФЕТА

МАССР-нь СНК-са физкуль-  
турань и спортонь тефнень  
колга республиканский коми-  
тетс марса народно-хозяйст-  
веннай учетонь управлениясь  
марта январь 1-це шистонза  
сязомок январь 11-це шинц  
самс йотафнихть внутризвезд-  
най лыжной эстафета сянь  
ингса, штоба лездомс практи-  
чески населениянь всесоюз-  
най переписти. Эстафетаса  
примайхть участие 120 вполне-  
грамотнай ломаньт, конат  
максхть лезкс колхозненьди,  
вельсоветтненьди и предприя-  
тияненьди.

Сембе эстафетась явошнечи  
5 этапова: 1-це этапсь Тень-  
гушево—Саранск; 2-цесь Зубу-  
—Саранск; колмоцесь Ардатов  
—Саранск; нилецесь Березни-  
ки—Саранск; ветецесь Лям-  
биров—Саранск.

Лыжникне 11 шиста дол-  
жетт йотамс 14.400 человеко  
километрат. Эстафетаса фини-  
шсь кармай улема январь  
11-це шистонза 11 частса Са-  
ранскляса ЦК-ть эданиянц

каршесь. Сембе тийф рабо-  
тась ки кувалма колхознень,  
совхознень, МТС-нь пред-  
приятиянень эса ули сьормадф  
физкультурань и спортонь те-  
фнень колга республиканский  
комитетс и УНХУ-ть ширде  
кемекстаф контрольной книж-  
катненьди.

Эстафетать йотафтоманцы  
физкультурань и спортонь  
тефнень колга республикан-  
ский комитетс нолдась 3000  
цалковайхть и УНХУ-нь рес-  
публиканский управлениясь  
2000 цалковайхть.

С.К.

## Ламос ли тяфта ули?

Рыбкинась—районнай центр,  
но аф ваномок тянь лангс,  
тяся апак лапак культурно-  
массовой работась. Нльне  
районнай центрса аш клубо-  
вок. Од ломаньтне Рыбки-  
наса скучендайхть, а илять  
теест лисемска аш коза.

Р.

## Сембе мокшень комсомолецненьди и афсоюзнай од ломаньтненьди!

Минь Малав велень школаста сембе 24 комсомолецне сьормадфтоме эсь лемознок „Комсомолонь вайгяль“ газе-  
тат. Тяда башка минь комсомолецне йотафнетяма работа  
тя кизефкс колга аф союзнай од ломаньтнень йотковок.  
Аф союзнай од ломаньтне станя жа сьормадфнихть эсь ле-  
мезост газетат.

Минь Малавонь школаста сембе комсомолецне терне-  
сась сембе мокшень комсомолецнень и аф союзнай од  
ломаньтнень, штоба синь сембе сьормадфтольхть эсь леме-  
зост „Комсомолонь вайгяль“ газетат и йотафтольхть рабо-  
та газетать распространениянц колга.

Минь надьятам, што комсомольский организациянне  
минь терьдфксонькень примасаь и результаттнень колга  
пачфтихть куля „Комсомолонь вайгяль“ газетать вельде.  
Егор Алешин.

Рыбкинась р-н, Малав веле.

## Илядень школась срадома лангса

Тя кизонь сентябрьста Зубу-  
ву комсомолонь райкомть ини-  
циативанц коряс организова-  
даф оцюфнень тонафнемас-  
нон ингса средняя образова-  
ниянь школа. Но васенде  
школаса работась ладяфоль.

Йотась ков, школав тонаф-  
нема якайхнень лувксина кар-  
мась кирема. Тяниень пингть  
якайхть тонафнема аныцек 10  
ломаньт, а фия группась йоф-  
сикс срадсь. А вль школать  
нормальнойста работанц ладя-  
манцы улихть сембе усло-  
виянне. Помещение ули, препо-  
давательхне цебарьхть. Эря-  
ви аныцек райкомть ширде  
руководства, и теьсь туй илякс.

Катк ванцы Зубунь ВЛКСМ-нь  
райкомть бюроц школать  
судьбани.

П. Рудаков.

## Тячи и ванды...

Жарав велеса 350 сьормас  
аф содай и сьормас кржа  
содай ломаньда. Лузкссь оцю,  
но синь тонафнемасна та  
пингс акак организовадак.  
Сьормас аф содамаь машф-  
томанц колга велеса ули спе-  
циальной работник—Тата-  
ровсь, а мезе сонь толкоц,  
кда мезевок сон эсь теьвонц  
колга аф старандай и мезе-  
вок аф тиеньди. Татаровсь  
сембе тячи да ванды... ладясы  
сьормас аф содайхнень и сьор-  
мас кржа содайхнень тонаф-  
немаснон, и вон та пингс  
коль ладьсесы. А вельсо-  
ветсь и комсомольский орга-  
низациясь станяжа та теьт  
марта аф интересовандайхть.  
Катк варжакстыхть Зубунь  
районнай организациянне.  
Г—ц.

## Школаса якшама

—Мес аф каясасть адежань-  
теьт?

—Вдь ниясак вона бакса  
ведьська эендась,—пшкядсь  
фия ученик. Да минь мзярдон-  
га аф кайсесась адежань-  
кень, пяк якшама ни эряй  
школась.

—А пенгат улихть школаса?

—Улихть рамаф пенгата, но  
синь колхозть председателец  
Чурановсь ускфтомост аф  
йорай. Вон и сонь теьт тема  
шидонза эендакишек школаса.  
Катк варжаксты лангознок  
Ронось.

Чайка.

Зубунь р-н.  
Крюку поселка.

## Комсомолецень сьорма

## Физкультурнай кулят

Сянь ингса, штоба сяда ке-  
листа келептемс физкультур-  
най работась ошса и районца  
саранскянь горсоветсь де-  
кабрь 19-це шистонза лифтсь  
пу:фкс организовадамс физ-  
культурань и спортонь теф-  
нень колга горрайкомитет, ко-  
за председателхс кемекстаф  
Гераськин ялгась.

Тячи Куйбышевса панжеви  
областной школьной шахмат-  
но-шашечнай турнир. МАССР-нь  
СНК-са физкультурань и спор-  
тонь тефнень колга респуб-  
ликанский комитетс кучсь  
кафта ученик Васильевсь  
шахматса налхома и Мата-  
кенинь шашкаса налхома.

Семенов.

## Литературнай вечерхт

Декабрь 5-це и 11-це шин-  
зон эзда мокшэрзянь музы-  
кально драматический школаса  
йотаффт литературнай ачеч-  
хт, конат посвященнайхть А. С.  
Пушкинтти.

Нят вечерхнень эза докла-  
чикне цебарьста азондозь А.  
С. Пушкинтть творчестванц и  
эряфонц. Студентне докладта  
меле азондозь сонь башка  
произведениянзон, морасть А.  
С. Пушкинтть моронзон эса.  
В. Чалдаев.

Саранск.

## Сеанс 25 доска лангса

Декабрь 16-це шистонза  
республикань инь цебарь  
шахматистсь Орешин ялгась  
мокшэрзянь пединститутсь  
макссь 25 доска лангса одно-  
временнай шахматнай сеанс.  
Результаттне тяфтап: Орешин  
ялгась выиграл 19 партия; 3  
партияне илядсть вничью и  
3 партия проиграл.

К. С.

Саранск.

## Тялонь спортивной сезонтть йотафтоманц ингса совещание

МАССР-нь Совнаркомса физкультурань и спортонь  
комитетс декабрь ковть  
25-це шистонза теьрни физ-  
культурань и спортонь рай-  
уполномоченнаень респуб-  
ликанский совещание.

М. Т.

1937 ПРИМОСЕВИ ПОДПИСКА 1937  
кизонди ШИ ВЕЛЬФ ЛИСЕНДИ кизонди

## „КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ“

республиканский комсомольский газетать лангс.

ГАЗЕТАТЬ ПИТНЕЦ:

1 ковс—60 трышнект, 3 ковс—1 ц. 80 трышнект,  
6 ковс—3 ц. 60 трышнект, 1 кизос—7 ц. 20 трышнект.

Подписать примсесазь сембе почтовой  
отделениянне и сьормань каннихне.  
2—5

ПРИМОСЕВИ ПОДПИСКА 1937  
кизонди

ЭРЬ ШИНЯ ЛИСЕНДИ

## „МОКШЕНЬ ПРАВДА“

республиканский газетать лангс.

ГАЗЕТАТЬ ПИТНЕЦ:

1 ковс—1 цалк. 25 трышн., 3 ковс—3 цал. 75 трышн.  
6 ковс—7 цалк. 50 трышн., 1 кизос—15 цалковайхть.

Подписать примсесазь сембе почтовой  
отделениянне, сьормань каннихне.  
3—40

Отв. редакторсь С. С. ЛАРИОНОВ

Уполномоч. главлито № Д—855. Заказ № 4344. Тираж 1640  
Саранск типография „Красный Октябрь“ Мордгиза